

Friss Ujság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

GONDA

divatáru üzletében
Str. Lucaciu v. Hám János u. 10.

jön, tele napsugárral és magát is meggyógyítja. Igen, igen, mondja a kis leány utánam. A napsugár, a jó meleg napsugár, édesanyám. Bizakodóan ragyog fel a kisleány arca. Egy forró könnyecspp buggyan elő az anyja szeméből és érzem, hogy

az én szemeim is nedvesek. Csak megsimítom forró kezét. Nem tudok vigasztalni... S mikor otthagytam őket a újra az uccán vagyok, nem tudom, — örüljek-e — a tavasznak, vagy azt kívánjam-e, hogy sokára, nagyon sokára köszöntsen be...

Nagykárolyban a hadi- özvegyek megostromol- tak egy városi tanácsost.

(Er. tud.) Évszázadok óta mosolyognak az emberek a mádi polgártárs egyszerű törtéjében. Szombat kimenetelkor befogta a sárgát a talyigába, pipára gyújtott, feltűt és a csillagos, de holdvilágtalan estén elindult Tarcálra. A falu közötti út közepe táján volt a „Cifra” korcsma. A korcsmáros komája volt a mádi polgártársnak. Megállította hát a lovát a

zeténél, a kölcsönt nem lehetett megkapni, amennyiben a konverzió kérdésének végleges elintézéséig a bankok csak lombardkölcsönöket bonyolítanak le. Ime így néz ki egy közgazdasági közület, ha annak működését a pártpolitika irányítja. És a legérdekesebb ebben az egész kölcsön törtéjében az, hogy voltaképpen nincs is erre szüksége Nagykaroly-nak. Ez az egész kölcsönügyi olcsó demagógia akart lenni csupán. A beruházásokat a polgármester t. i. azzal indokolta, hogy nemcsak a város fejlődését, hanem a munkanélküliség prob-

LUNA

viz jóétvágyat csinál!...

korcsma előtt és jómaga bement, hogy jó estét kívánjon. Míg bent időzött, a korcsmáros szolgálja — pajkos suhanc — lovastól együtt megfordította a talyigát Mád község irányába. Egy-két-kilenc pohár bor elfogyasztása után a mádi zsidó elbucszott komájától. Felült a talyigára és közé csapván az egy lónak, utnak indult. A falu közepére érve elkáromkodta magát. Mi baj van, szomszéd? kérde az arra ballagó lándzsás baktér.

— Boszorkányság esett velem, — mondja a mádi polgártárs. Ma este elindultam Tarcálra, megtettem az utat odáig és most itt vagyok ahol voltam.

Valahogy így járt a város nagytanácsa is. Csak hogy a nagytanács nem ott van most, ahol a mádi zsidó.

Maradiságtalváról (Nagykarolynak is nevezik ezt a helyet,) indult el a város nagytanácsa azzal a szándékkal, hogy a beruházási kölcsön útján egy ttrhetően modern városba érjenek. A polgármester hiába kilincselte a Casa Nostra szatmári főinté-

LUNA

viz üdít!...

léomásának helyi megoldását is jelentené egy nagyobb arányú kölcsön megszerzése. Igen ám, csak hogy azt ma mindenki előre tudhatja, hogy ennek megszerzése a mostani viszonyok között lehetetlenség. Ennek az elhibázott ígéretnek tudható az- tán be az, hogy a hadiözvegyek, akik eleinte csak arról panaszkodtak, — persze jogosan, — hogy az előző segély kiosztásakor hibák történtek, most követelik a kilátásba helyezett kölcsön megszerzését. A napokban e miatt aztán megakartak verni egy városi tanácsost. A felbuzdult hadiözvegyek ugyanis tömegesen a lakására mentek, ott erőlyesen követelődtek és a meglepett városi tanácsos csak ékesszólásának köszönhet- te, hogy a harcias hadiözvegyek agyon nem verték.

— A szatmári Önálló Asztalos Iparosok Temetkezési Segélyegyesületének lapunk 4-ik oldalán levő értesítésére felhívjuk olvasóink szíves figyelmét. A segélyegyesületbe való belépés mindenkinek érdeke, mert a csekély kötelezettséggel járó tagság a haláleset szomorú napjaiban súlyos gondoktól mentesíti a hátrahagyottakat.

Hirdessen a „Hétfoi Friss Ujság”-ban

Szenny fröccsent

a fehér leányszobák romantikájára.

(Szatmár, márc. 18.) Fehér szobák zongora fölött andalgó leányaival már inkább csak konzervatív képes családi hetilapokban és hamis romantikán kérdőz operettekben lehet találkozni. Bizony, a zongorát — amelyet a legtöbb helyről elvitt már a végrehajtó: írógéppel, vagy ennél is nehezebb munkasszámokkal cserélte fel a nő. Nemisége, amely azelőtt — többkevesebb sikerrel — családi boldogságban, anyai hivatásban, hitvesi kötelességteljesítésben jutott nyugvópontra, már inkább csak segédeszközzé lett az érvényesüléshez. Az új lehetőségek extázisában azt hitte: végre elérte régi vágyát, felszabadult ember lett. Ez a délibáb azonban aránylag hamar szétfoszlott és a nő észre- vette, hogy nem annyira a képes- ségének jutalma a számára kiszélesedett szabadság, mint inkább olcsóbb és jobban kizsákmányolható munkaerőjének köszönheti azt. Látszólagos előnyére hamar ráfizetett és rádobbant arra, hogy a családfői kötelesség, azt eltartás sulya, felelőssége hamarabb ránehezedett, mielőtt jogokban, szabadságban ombrérré lehetett volna.

ahogyan azt iskolai földadatában elkövette. A tanítónő iskolai földadata ugyanis az volt, hogy a gyermekek irják le röviden az irkában: hogy élnek. A gyermekek leírták és az élettrajz tulnyomó részben nem volt vidám, sőt inkább lehangelő. Mert nálunk, ahol ez az esemény lezajlott, sok kihált gyárkémény és ennek következtében még még több kihált családi tűzhely van, amely körülmény még az egyébként optimista és koruknál fogva vidámságra hajló gyermekeket is pesszimistává teszi, és ennek tudható be, hogy Pista iskolai földadatában a következőket írta: „Apám tíz hónap óta munkanélküli. Sokat éhezünk és fázunk, de ezután jobb dolgunk lesz, mert a nővérem k... lesz.”

Kétségtelen, hogy Pista az 69 esztendőjével ennek a kipontozott szónak durva és népies jelentőségével nincsen tisztában, ellenben bizonyos, hogy otthon a családban ahol sokat éheztek és fáztak, hallott beszélni a szebb jövőről, suttogni arról, hogy akkor lesz kenyér, tűzöl és minden, ha a nővér...

Pista, a harmadik elemista fiu, iskolai dolgozatában minden orvosi és szociális tanulmány- nál pontosabban jellemezte és ölelte föl a nagy problémát: „apám tíz hónap óta munkanélküli, sokat éhezünk és fázunk, de ezután jobb dolgunk lesz, mert...”

LUNA

vistől hosszú életű lesz!...

Pista mindezeket nem tudta. Ezen nem lehet csodálkozni, elvégre egy 9 éves fiúnak nem kötelessége ilyesmit tudni még akkor sem, ha a második elemi- mit jeles eredménnyel végezte el. Amde ugyanez a Pista a harmadik elemiben már olyan frappáns és egyéni meghatározással jelölte meg egy család boldogulásának reményét, mint

LUNA

viz természetes gyógyvíz!...

Bizony, a fehér leányszobák romantikáját, a családi élet tisztaságát így fröccsenti be szenny- nyel a — ma.

Muresan C. F. R. controlor ba- sáskodása az utasokkal.

— Hasenfeld Zsigmond szatmári vaskereskedő kellemetlen kalandja Ploestitől — Szatmárig —

(Szatmár, márc. 19.) Az utazással kell kezdenünk jelen cikkünket. Az utazással, amely a C. F. R. vonalain sohasem tartozott a földi gyönyörök közé. Különösen akkor nem, ha az utast a balszerencséje Muresan nevezetű controlorral hozza össze. Ilyenkor az utazás egyenesen bosszúságot, sőt kellemetlenséget jelent mindenki számára, aki a C. F. R. vonatán kénytelen utazni. Az elmúlt hét folyamán Hasenfeld Zsigmond szatmári vas-

kereskedőnek üzleti ügyekben dolga akadt Ploestiben. Odamenet nem történt semmi ba-

L'Art

fényképészeti műterem-
ben készülnek a fotómű-
vészet remekei
Dácia udvar.

Naponta friss vágásu mar-
ha, -borjú, - és sertésus
kapható

Walent Vilmos

hibóvittat eseme-
geára ártatában
Plata Bratlanu v. Deák-tér 3.
Az éttermi helyiségekben
pedig a legizletesebb ételek
és kifűnő italok kaphatók
szolid kiszolgálás mellett.

ja, minden a legsimábban gördült le, mint ezuttal kivételesen a vonalkereke, azonban visszafelé már nem ment oly háborítatlanul az utazás. Érmihályfalva előtt ugyanis felszállt a vonatra Muresan controlor, aki 460 lejt követelt Hasenfeldtől azom a címen, hogy a jegye nincs rendben. Hasenfeld hiába magyarázta, hogy Kolozsváron a jegypénztárnál szabályszerint külön 700 lejes jegyet váltott egészen Szatmárig, s ott csak tudják a dolgukat. Muresan nem tágitott és rendíthetetlen kitartással követelte az általa megállapított 460 lejt. Ez a követelődés persze nem éppen hangfogóval történt, sőt ellenkezőleg olyan hatalmas kiabálással, hogy még a harmadik kocsiából is oda szaladtak az utasok. A szitkok és a triviális gorombaságok között, amelyek elbírják a nyomdafestéket, ilyenek is szerepeltek: az anyja keserves... ugyaszembe vágom, hogy Palcaztinába repül... stb... Közben a vonat haladt és végre beérkezett Érmihályfalvára, ahol Muresan le szállott, de pár perc leforgása alatt egy rendőrral, egy detektívvel és a szolgálattevő vasutiszttal visszajött és leszállította Hasenfeldet a forgalmi irodába, ahol Hasenfeld, — hogy a további inzultusoknak elejét vegye — kifizette a 460 lejt. Amikor azonban a vonat Szatmárra érkezett, Hasenfeld és még tíz szatmári kereskedő, akik mindannyian vele együtt utaztak és tanui voltak a vonaton és az Érmihályfalván történeteknek, — bementek a szatmári állomás forgalmi főnökségéhez s ott előadták panaszukat. Itaz állomás főnök megállapította, hogy Muresan controlor követelése jogtalan volt s a bevásárolt 460 lejt Hasenfeld vissza követelheti a C. F. R.-től, de ez irányban egy kérvényt kell beadnia.

A történetek után eszünkbe jut a C. F. R. vezérigazgatóságának egy legutóbb kiadott rendelete, amely szerint a vasut összes alkalmazottai a legnagyobb udvariassággal tartoznak viselkedni a közönséggel szemben. Ez a rendelkezés azonban — sajnos — ugylátszik nem vonatkozik Muresan controlor önkényeskedő basáskodására, — aki a C. F. R.-nél az ujkori Ámánt akarja megismételtesíteni. Ilyen körülmények mellett aztán a C. F. R. vezérigazgatósága igazán nem csodálkozhatik azon, ha a kereskedő osztály, — mint amelytől az államvasutaknak a legtöbb haszna van, nem szívesen veszi igénybe a vonaton való utazást. ahol ilyen és ehhez hasonló kellemetlenségeknek van kitéve. —

HIREK

Színházban...

Vajjon: mit takarnak a csillogó ruhák.
Selyemtűll kalapok és műha párokák?
Az igaz-gyöngyök és hamis diadé-
mek.
Távolról, mintha mind egyformák lennének.

Vajjon: mit takarnak a csillogó ruhák.
Fekete frakkok és zsinóros afillák?
A vig melódia, mely oly csengőn tör fel.
Nem tudhatja senki nem vegyes a könnyel.

Vajjon: mit takarnak a csillogó ruhák.
A halk rutogások és hangos hahoták?
A hamis sóhajok és a hamis köny-
nyek.
Szívekbe lopódnak bár nem onnan jönnek.

Vajjon: mit takarnak a csillogó ruhák.
A papiros kunyhók és vásznen paloták?
Jajjal telt sirások, panaszos gyötrelmek.
Ám mert valódiak, szívekre nem telnek.
(Higna)

Okvetlen olvassa el a
„Hétfői Friss Ujság”
jövő heti szenzációs számát!

Mielőtt gyapjuszövet szükségletét beszerezné,
saját érdeke, hogy elsőrangú minőségű gyapjuszövet
újdonságait a **Juliu WEISZ GYULA** gyapjuszövet

nagyáruházában megtekintse, ahol

meglepo olcsó árak mellett

vásárolhat.

Alapított: 1894-ben.

Felhívás!

Az Iparos Otthon tagjaihoz
Felhívjuk az Iparos Otthon tag-
jait, hogy f. hó 20-án Hétfőn
este 8 órakor az Ipartestület
tanács termében Csokonai ucca
6 szám megjelenni szivesked-
jenek, az e hó 26-án tartandó
tiszújító közgyűlés előkészíté-
sének megbeszélése végett.

Iparos testvéri üdvözléssel
Az előkészítő bizottság

Saját érdekeben
addig senki se sze-
rezze be
konyhafelszerelési tárgyait,
amíg meg nem tekintti
Rosenberg Sámuel
vasúztetének volt Atilla u. 4 sz.
alatti dúsan felszerelt raktárát.

— **Meghosszabbítják az i-
parpártolási törvény hatá-
lyát.** Az új iparpártolási tör-
vény elkészítéséig a régi ipar-
pártolási törvény hatályát, mely
április 1-én járt volna le, meg-
hosszabbították.

— **Hallgassunk-e más
tanácsára?** Erre a kérdésre
válaszol Kálmán András debre-
czeni tisztviselő, aki háromszor

Értem is nem is,

hogy a C. F. R. nem akar tu-
domást venni arról, hogy vasut-
vonalainak legnagyobb konkur-
rensei a minden irányban indu-
ló és nagy járatokra is berende-
zett autóbuszok, amelyek gyor-
sak, kényelmesek és olcsók, de
azt azán igazán

nem értem,

hogy még ma is akadnak ba-
sáskodó vasuti alkalmazottak,
akik a közönséget molesztálják,
illetve darván inzultálják?...

Értem,

hogy a hatalmas romániai cu-
korkartell felbomlás előtt áll, de

nem értem,

hogy ugyanakkor a kartell mi-
ért ajánlott fel a freidorfi cu-
korgyárosoknak 25 millió nye-
reségmegtérítést, hogy csak 130
vagon kristálycukrot termelje-
nek az 1933-as szezonban?...

Értem,

hogy a svédok ráfizelnek a ro-
mániai drága gyufára s ezért
szerelnék leszállítani a gyufa
árát, de

nem értem,

hogy a kormány miért nem
engedi meg, hogy a gyufa vég-
re olcsóbb legyen?...

SZÍNHÁZ

Talán még sohasem volt o-
lyan izgalmas finise a szatmá-
ri színházi évadnak, mint ami-
lyen az idei. A színház szezon-
végi startolásában a legjobb
és legnagyobb titókártyát dob-
ja ki pazar bőkezűséggel, mint-
ha csak minden egyes jutalom-
játékkal jubileumot ünnepelne.
Az egymást érő jutalomjátékok
sikeri is fényes bizonyítékát
képezi annak, hogy Szabadkay
szintársulata megtalálta az u-
tat a szatmári közönség szívé-
hez s ebben a főérdem min-
deneke előtt és természetesen a

Id. REITER MÓR

betonárugyára Csatorna u.

4 sz. Telefon: 56

**Készít hid-és kútsőveket
a legjobb minőségben.**

társulat direktoráé, aki kitűnő
hozzaértéssel toborozta össze
társulatát és mindvégig azon
volt, hogy a szezon a legsimáb-
ban, az erkölcsai és az anyagi
siker jegyében végződjék. — A
társulat kitűnő művészeiről al-
kotott különvéleményünk is-
mertetését folytatva, — Fratta
Géza kiváló művészi tehetség-
éről kell megemlékeznünk. Ez
a nagyszerű művészember egész
lelkét adja az írónak, hogy
önmagát feláldozza a darab si-
kere érdekében. Nagyon gaz-
dag lélekben, kulturában, ősz-
tönben és megértésben. A drá-
mai figurák létrekeltésének leg-
grandiózusabb művésze, aki cso-
dálatos színjátszásával állandó
elismerést vívott ki magának.
Fratta Géza kivételes alakító
képességének, művészetének tud-
juk be, hogy az idei szezonban
— ami eddig nagy ritkán for-
dult elő — még a drámai szin-
műveknek is meg volt a köz-
önsége, sőt a hálás közönsége,
amely mindannyiszor a legna-
gyobb elismerés hangján emlé-
kezett meg Fratta Géza való-
ban értékes alakításairól. A tár-
sulat bonvivan válsága idején
Fratta Géza sikerrel oldotta
meg a bonvivan szerepeket is
és dicséretére legyen mondvá,
— a közönség ebben a szerep-
körében is viharos tapsorkán-
nal jutalmazta kitűnő játékát
és művészi elhivatottságát. —

HETI MŰSOR

Hétfőn: **Zsákba macska**
Féltelvények.

Kedden: teljesen új betanu-
lással **„Alvinci huszárok”**,
Egyesített „A” és „B” bérlet fél
helyárak.

Szerdán Muzihelyárakkal **„Csók
a tükör előtt”** Szinmű.

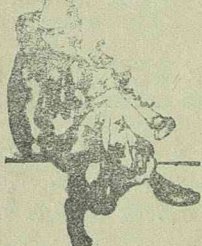
Csütörtökön: Schreiber Alajos
karmester jutalomjáték **„Cztr-
kuszhercegnő”**, operett újdön-
ság. Bérletszűnet.

MOZI. HETI MŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfőn 5-7-9 Kedden és Szerdán 7-9 órai kezdettel a szezon legsikerültebb gyermek filmje: „EMIL ÉS A DETEKTÍVEK” gyermek szereplőkkel.

Jön csütörtöktől a szezon legizgalmasabb kémdrámája, „BRIGITTA HELM, WILY FRITSCH világlágere: A kémszolgálat Urániában: nincs előadás.



A hét humora

A kórón.

— Hidd el kérlek, a tavaly óta lényegesen enyhült a válság.

— Hogyan? ...

— A múlt évben, mikor inkasszó körútra mentem, mindenütt sirtak, most pedig mindenütt... nevettek.

— Pa... pardon... Pa... pacák va... 'gyok, a Dá... dáciában lakom, legyen szíves biztos ur, kíséreljen fel...

— Uraságod téved. Pacák urat holtrészegen az előbb kísértem fel az első emelet 36-ba.

— Tu... tudom, kérem, de... de kiestem az ablakon...

A Színházban

Csókák: Mondd csak, kérlek, megtudnád-e nekem mondani, hogy melyik kecskúrának van zacskója: a himnek, vagy a nőnek?

Zele u a y: Bizonyára a himnek. A nő valószínűleg egy cigarettatárcával szaladgál.

A Dáciában

Schiffer Jeromos beszél az ebédutáni feketekávé mellett:

Kohn a parkban sétál, egyszerre csak észreveszi, hogy egy ember fel akarja magát akasztani egy fára. Odamegy hozzá, elveszi tőle a kötelet és megkérdi:

— Mi a baj, kedves barátom, miért akarja felakasztani magát?

— Az adók miatt.

— Ugyan menjen már, ez csak nem ok az öngyilkosságra, egyszerűen ne fizessen adót.

— Igen igen, — mondja az öngyilkosjelölt — nem is az adófizetésről van szó, hanem arról a rengeteg paragrafusról és rendeletről, hiszen ebbe direkt bele kell örülni.

— Aber, aber, dehogyan kell beleörülni, egyszerűen menjen az adóhivatalba, ott van egy ur, annak az a kötelessége, hogy minden paragrafust és rendeletet megmagyarázzon.

— Igen?

— Akkor adja vissza azt a kötelet, mert az az ur én vagyok.

Dácia

kávéház és étterem
Szatmár legkellemesebb
szórakozóhelyei

APRÓHIRDETESEK

Egy szó egy Leu, vastagabb betűvel két lei. Állástkeresőknek 50% engedmény. Legkisebb hirdetés 20 lei. Jelíges levelek címét a kiadóhivatal nem közli. Hátralékban nem levő előfizetőknek egy 10 szavas apróhirdetést havonta egyszer ingyen adunk.

Olesón járhat színházba! Nem kell bérelni!

Akkor jön színházba, amikor a k a r

30% kedvezménytel. Lépjen be a „Színházbarátok” közé. Válassza ki igazolványát 50 lejért

Gyermek, férfi és női harisnyák, sapkák, kesztyűk, nyakkendők, ingek, kalapok stb. divatúru cikkek és kötött-szövött árúk legelőnyösebben

Mertz József-nél

P. Bratianu v. Deák-tér 16

GAZDÁK!

Lőhere és lucerna magot százszázalékos tisztaságra abszolút arankamentességre teljes garanciával csak itt, Frennd Sámuel és Fia r. t.

magtisztító telepén takarítanak a szabadalmazott „GOMPPER” eljárással, mely utifüvet és minden egyéb gyommagvat eltávolít a lőhere és lucernamagból. — Ugyanott répa, fű és mindenféle gazdasági vetőmag legjobb minőségben legolcsóbb napi árban kapható. IRODA Pista Bratianu 29. TELEFON: 8 sz TELEP: régi Nagydómalom.

Minden előfizetőnk 10 kottát kap teljesen ingyen

a temesvári Moravetz

zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (febr. 1-től szóló) negyedévi előfizetési nyugtáját a fenti cégnek beküldi.

A Moravetz cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak, jegyzéket bárkinek ingyen küld.

Ingyen orvos! Ingyen recept! Szemüveg felárban! vizsgálatom meg szemét, szemspeciálista háziorvosommal, ha a rendelt szükségletét nálam szerzi be. Tudnia kell, hogy szigorúan recept szerint, pontosan, szolidan és legolcsóbban

optikus, órá és ékszerésnél lesz kiszolgálva cégemnek előnyösen ismert neve a legbiztosabb garancia. Ha szüksége van szemüvegre, egyéb optikai szerekre, arany és ezüst tárgyakra, forduljon bizalommal hozzám. Kiváló tisztelettel:

GROSZ BERNÁT ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ
Satu-Mare, Str. Mihai Viteazul (v. Rákóczy u.) 31.



Elegánsan öltözködő urak

tudják, hogy

Szeibert Àdám

uriszabósága Str. Petru Rares
v. Petőfi u. 1 szám alatt van



A legfinomabb angol
gyapjú szövetek dus
választékban raklárón

Értesítés

A Satu-Mare-i Önálló Asztalos Iparosok Temeikezei Segélyegyesületének „B” csoportjának alapszabálya a miniszterium és a törvényszék által jóváhagyást nyert. A „B” csoport múlt évi szeptember hó 25-ével megkezdte működését. Értesítjük a már előjegyzett tagokat, valamint polgártársainkat, hogy a felvételt ezen csoportban megkezdjük.

Az egyesületnek a módosított alapszabály értelmében 24 éves kortól 50-ik élet év betöltéséig bárki tagja lehet.

Az egyesületi tagok fizetési kötelezettségei: Az egyesület tagjainak halálesetenként 20 lej kell fizetni a belépési díjon kívül.

Az egyesület B csoportja 500 fizető taglétszám elérése után megkezdheti a fizetést és már 7000 lei temetkezési segélyt utal ki. Az 1000 taglétszám elérésevel pedig a meghatározott 14.000 lei temetkezési segélyt fog kifizetni.

A tagok fizetési kötelezettsége megszűnik, ha a 20 lejenként befizetett haláleseti díjak eléri a kifizetendő segély fele összegét azaz hétézer leit, mely alkalommal a tag nyugdíjazva lesz.

Beltrátsi-díjak:

24 éves kortól	35-ig	Lei	225
35	40-ig	295	
40	45-ig	355	
45	50-ig	425	

Fentiek értelmében kérjük polgártársainkat és azok nejeit a társulatunkban való belépésre az általunk kibocsátott belépési iver aláírásával, hogy a megfelelő taglétszám elérésevel mielőbb a legmagasabb összegű segélyt 14.000 lei utalhasunk ki.

Előjegyzésekre jelentkezni lehet Bakay Géza elnöknel, Str. Decehal (Kőcsy-ucca 29. és a társulat pénztárosa felé).

Tagok felvétele minden vasárnap d. u. 3-6-ig az iparos Otthonban.

SATU-MAREI ONÁLLÓ ASZTALOS

IPAROSOK TEM. SEGÉLYEGYESÜLETE

Vízvezeték-szerelést, csatornázást, állandó

melegvíz-berendezéseket,

melegvízfűtések

szaksze-

↓

rően és

olesón szerelnek az

Alskermann Testvérek

10 kitűnő Opera teljes kötele

olcsón eladó

cím: a Kiadóban.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satu-mare, Str. Col. Jacobini
(v. Várdomb uca.) 13.
Előfizetési árak:
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 Ke
Kéziratokat nem adunk vissza.
Minden ekkért írója felel.
Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán
Kiadja: Hirsch M. Lajos.